Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55122703 (3. Ausfertigung)



Seite 1 von 8

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ FL 706

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Auftraggeber Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Industriestraße 11 67136 Fußgönheim QM-Nr.: QA051000110

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell **FLAIR** Тур FL 706 Radgröße 7Jx16H2

Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
U2	FL 706 U2/ohne Ring	5/112/57,1	40	760	2015

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45567 Herstellerzeichen rial

Radtyp und Ausführung FL 706 (s.o.) Radgröße 7Jx16H2 Einpresstiefe ET (s.o.)

Giessereikennzeichen

Herkunftsmerkmal Germany Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel d=25,6 mm	120	27,5

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz (Gutachten Nr. 55122703) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereichaufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

> Seat Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55122703 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ FL 706

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz

Seite 2 von 8

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi 100, 200 44 C727, /1	64-147	205/55R16		A01 A02 A04 A05 A07 A08 A09 A12 A14 A21 K44 L03 L13 S01
Audi 100, 200 Q. 44Q D403, /1	98-162	205/55R16	T89 T91	A01 A02 A04 A05 A07 A08 A09 A12 A14 A21 K44 L13 S01
Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1	60-142 60-142	205/55R16 225/50R16	T91 A01 K46 K56 R03	A02 A04 A05 A07 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V16 S01
Audi A3, -/Sportback 8P e1*2001/116*0217*, e1*2001/116*0241*	75-147 75-147	205/55R16 225/50R16	K49 K56 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A07 A08 A09 A12 A14 A21 A71 A73 B03 Flh V16 S01
Audi A4 8E e1*98/14*0151*, e1*2001/116*0151*	74-140 74-162 74-162 74-162 74-162	205/55R16 205/55R16 215/55R16 225/50R16 235/50R16	A13 R37 T88 T89 A13 M+S T88 T89 A12 A12 A01 A12 K46 K49 K50	A02 A04 A05 A07 A08 A09 A14 A21 A71 A73 B03 Car Lim V16 S01
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*, e1*98/14*0013*	55-169 55-169	205/55R16 225/50R16	A33 A01 A12 K44 K45 K46 K49 K56	A02 A04 A05 A07 A08 A09 A14 A21 Au7 Au9 Car Lim V16 S01
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*	162 162 162 162	205/55R16 215/55R16 225/50R16 235/50R16	A13 M+S T88 T89 T91 A12 A12 A01 A12 K46 K49 K50	A02 A04 A05 A07 A08 A09 A14 A21 A71 A73 B03 Car Cbo Lim V16 S01
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*, e1*2001/116*0177*	96-125 96-162 96-162 96-162	205/55R16 205/55R16 215/55R16 225/50R16 235/50R16	A13 R37 T88 T89 T91 A13 M+S T88 T89 T91 A12 A12 A01 A12 K46 K49 K50	A02 A04 A05 A07 A08 A09 A14 A21 A71 A73 B03 Cbo V16 S01
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, e1*2001/116*0051*	162-184 81-142 81-142 81-142 81-184	205/55R16 205/55R16 225/45R16 225/50R16 215/55R16	M+S T91 T92 T88 T89 T91 T92 T89 A01 K46 K50 R03 T92 R09 T91 T93	A02 A04 A05 A07 A08 A09 A12 A14 A21 A71 A73 Au9 B03 Car Lim V16 X27 S01

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55122703 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ FL 706

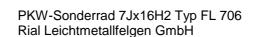
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz

Seite 3 von 8

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A6	103-130	205/60R16	R09 T91 T92	A02 A04 A05
4F	103-130	225/55R16		A07 A08 A09
e1*2001/116*0254*,	155-188	225/55R16	M+S	A11 A14 A21
e1*2001/116*0276*				A71 A73 B03
				Lim V16 S01
Audi A8, S8	100-250	225/60R16	R09 R35	A02 A04 A05
D2				A07 A08 A09
G850,				A11 A14 A21
e1*93/81*0005*;				A71 A73 A8b
e1*98/14*0005*				B03 NBF S01
Seat Altea	74-110	205/55R16	K49	A01 A02 A04
5P	74-110	225/50R16	K46 K49 K50 K56	A05 A07 A08
e9*2001/116*0050*				A09 A12 A14
				A21 A58 B03
				Flh V16 S01
Skoda Octavia	55-103	205/55R16	K49	A01 A02 A04
1Z	55-103	225/50R16	K49	A05 A07 A08
e11*2001/116*0230*.				A09 A12 A14
				A21 A58 Lim
				V16 S01
Skoda Superb	74-142	205/55R16	T89 T91	A02 A04 A05
3U	74-142	215/50R16	T90	A07 A08 A09
e11*98/14*0187*	74-142	225/45R16	T89	A12 A14 A21
	74-142	225/50R16	R03	A58 B03 Lim
				V16 S01
VW Caddy	51-77	205/55R16	K49 T91 T94	A01 A02 A04
2K, 2KN	51-77	215/55R16	K49 K50 T91 T93	A05 A07 A08
e1*2001/116*0252*,				A09 A12 A14
L320				A21 S01
VW Golf	55-110	205/55R16	K49	A01 A02 A04
1K	55-110	225/50R16	K46 K49 K50 K56	A05 A07 A08
e1*2001/116*0242*				A09 A12 A14
				A21 A71 A73
				Flh V16 S01
VW Passat	66-142	205/55R16	A13 T89	A02 A04 A05
3B	66-142	225/45R16	A12 T87 T88 T89	A07 A08 A09
e1*95/54*0043*,	66-142	225/50R16	A01 A12 K46 K50 R03	A14 A21 Car
e1*98/14*0043*				Lim V16 S01
VW Passat	74-142	205/55R16	A13 T89 T91	A02 A04 A05
3BG	74-142	215/50R16	A12 T90	A07 A08 A09
e1*98/14*0157*,	74-142	225/45R16	A12 T89	A14 A21 Car
e1*2001/116*0157*	74-142	225/50R16	A12 R03	Lim V16 S01
VW Touran	74-110	205/55R16	K49 K50 T89 T91	A01 A02 A04
1T	74-110	215/50R16	K49 K50 T90	A05 A07 A08
e1*2001/116*0211*	74-110	225/50R16	K49 K50	A09 A12 A14
				A21 A58 A71
				A73 V16 S01

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55122703 (3. Ausfertigung)





Seite 4 von 8

Auflagen und Hinweise

Prüfgegenstand

Hersteller

- **A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- **A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

- **A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A07** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die Serien-Radschrauben bzw. die Serien-Radmuttern verwendet werden.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- **A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55122703 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ FL 706

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 5 von 8

A71 Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: Grün Ventillänge [mm]: 48

BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 002

Alligator Artikel-Nr.: 590 307 bzw. 590 308

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: Keine Ventillänge [mm]: 43

BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 001

Alligator Artikel-Nr.: 590 337 bzw. 590 338

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.

Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 195 kW (Audi S4).

Au9 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,..).

Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel. Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

Prüfgegenstand Hersteller

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55122703 (3. Ausfertigung)

PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ FL 706 Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 6 von 8

- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **L03** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.
- **L13** Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten.
- **Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für beschußgeschützte Fahrzeugausführungen.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
- **R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die Serien-Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55122703 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ FL 706 Rial Leichtmetallfelgen GmbH

ÜV Rheinland Group

Seite 7 von 8

T87	Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T88	Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T89	Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T90	Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T91	Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T92	Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T93	Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (FzgSchein, Ziff. 16).
T94	Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (FzgSchein, Ziff. 16).

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse	Hinterachse
185/50R16	205/45R16
195/40R16	215/35R16
195/45R16	215/40R16, 225/40R16
195/50R16	205/45R16
205/45R16	225/40R16
205/50R16	225/45R16
205/55R16	225/50R16, 245/45R16
205/60R16	225/55R16
215/40R16	225/40R16, 245/35R16
215/50R16	245/45R16
215/55R16	235/50R16
225/40R16	245/35R16, 255/35R16
225/50R16	245/45R16
225/55R16	245/50R16
225/60R16	245/55R16
	185/50R16 195/40R16 195/45R16 195/50R16 205/45R16 205/55R16 205/55R16 205/60R16 215/40R16 215/55R16 225/40R16 225/50R16 225/50R16 225/50R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

X27 Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienrädern 7,5 x 17 ET25 (A6 Allroad).

Anlage 7 zum Gutachten Nr. 55122703 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ FL 706 Rial Leichtmetallfelgen GmbH

UV Rheinland Group

Seite 8 von 8

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2003.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 29. September 2004

S. Blay The state of the state

Blauth 00069631.DOC